Kökserek

Vikipedi, özgür ansiklopedi

Kökserek (Kazakça: *Көксерек / Kökserek*), Kazak yazar Muhtar Avezov'un kaleme aldığı bir hikâyedir. Bir kurt yavrusunu bularak ona Kökserek adını veren bir çocuğun öyküsünü anlatır. Betimlemelerle doludur. Hikâyede doğadaki olaylar ağır basmaktadır. Kazak Türkçesi oldukça sade kullanılmıştır.

İçindekiler

Kökserek sözcüğü

Коксерек (Kokserek) veya *Көксерек* (Kökserek) güçlü, dayanıklı kurtlara verilen bir isimdir.[1] İsim, Kazakça "Көк" ("mavi" renk ve mecazen "gökyüzü") ve "Серек" (kulaklar için "çıkıntılı" veya "sivri", mecazi olarak "iyi işiten") kelimelerinin birleşimidir.[2]

Konusu

Öykü Kazakistan'da bir kurt ininde başlar. Birgün insanlar gelerek yedi yavrudan beşini öldürür, birini sakat bırakır diğerini ise alarak köye götürürler. Kurmaş adlı bir çocuk yavru kurdun adını Kökserek koyar. Çocuk onu besler, yanında yatar, boynuna ip takarak kapıya bağlar. Ancak hayvan büyüdükçe içgüdülerine uyarak köpek gibi davranmak yerine vahşi bir görünümm sergiler. Köylüler kurdun evcilleşmeyeceğini, hemen öldürülerek postunun alınması gerektiğini söylerler. Ama Kurmaş buna izin vermez. Fakat koyunlara saldıran iki kurdun peşinden giden Kökserek kaçar. Ancak bir zaman sonra üzücü bir biçimde biten bir sürecin sonunda yeniden karşılaşacaklardır.[3]

Film

Öykü, 1974 yılında filme alınmıştır. O dönem Kazakistan, Sovyetler Birliği içerisinde yer aldığı için, Rusça "Лютый" (Kızgın, *İngilizce:* The Ferocious) adıyla Sovyet filmi olarak Kazak oyuncularla çekilmiştir. Türkiye'de "Kurt Kanı" başlığı ile tanıtılmıştır.

Kaynakça

- Metinlerarası İlişkiler Bağlamında “Kökserek” Hikâyesine Bakış (http://turkoloji.cu.edu.tr/pdf/kokserek.pdf) 20 Şubat 2022 tarihinde Wayback Machine sitesinde arşivlendi (https://web.arc

hive.org/web/20220220201621/http://turkoloji.cu.edu.tr/pdf/kokserek.pdf)., Emrah ALTIOK, VII. Uluslararası Türk Dünyası Araştırmaları Sempozyumu - Bildiri Kitabı, Cilt:1, Niğde, 2020, Sayfa:897-908

- Yönetmenler-Filmler-Ülkeler - 2 (https://www.academia.edu/49111493/Atilla_Dorsay_Y%C3%B6netmenler_Filmler_%C3%9Clkeler_2) 6 Mayıs 2022 tarihinde Wayback Machine sitesinde arşivlendi (https://web.archive.org/web/20220506131929/https://www.academia.edu/49111493/Atilla_Dorsay_Y%C3%B6netmenler_Filmler_%C3%9Clkeler_2)., Atilla Dorsay, Varlık Yayınları, 1988, S:234-236

Dipnotlar

1. **^** "Көксерек" (https://sozdik.kz/ru/dictionary/translate/kk/ru/%D0%9A%D3%A9%D0%BA%D1%81%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%BA%20/), Sozdik - Kazakçadan Rusçaya Sözlük, Erişim tarihi: 06 Mayıs 2022 - "human check" **(Rusça)**
2. **^** "Серек" (https://kazahsko-russkij-slovar.slovaronline.com/16243-%D1%81%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%BA), Slovaronline Sözlük, Erişim tarihi: 06 Mayıs 2022 **(Rusça)**
3. **^** Seçilmiş Hikayeler, Muhtar Awezov, Türksoy Yayınları, 1997

Dış bağlantılar

- Kökserek (http://bilig.yesevi.edu.tr/yonetim/icerik/makaleler/3570-published.pdf) - Muhtar Avezov (Bilig Dergisi, Bahar - 1997, Sayı:5)
- Mukhtar Auezov’s story “Kokserek” (https://adebiportal.kz/en/news/view/mukhtar_auezovs_story_kokserek__21701) 24 Mayıs 2019 tarihinde Wayback Machine sitesinde arşivlendi (https://web.archive.org/web/20190524101842/https://adebiportal.kz/en/news/view/mukhtar_auezovs_story_kokserek__21701)., Adabiportal, Aizhan Abilda, 04 May 2019 **(İngilizce)**
- IMDb'de *Kurt Kanı* (https://www.imdb.com/title/tt0144290/) (Rusça: *Лютый / Lyutyy*, İngilizce: *The Ferocious*)



Edebiyat ile ilgili bu madde taslak seviyesindedir. Madde içeriğini genişleterek (https://tr.wikipedia.org/w/index.php?title=K%C3%B6kserek&action=edit) Vikipedi'ye katkı sağlayabilirsiniz.